New Nouveau
Brunswick

Regional Development Corporation

2000 – 2001
Annual Report

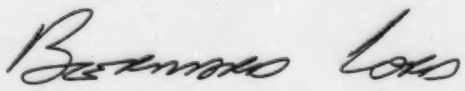
October 31, 2001

To Her Honour
The Honourable Marilyn Trenholme
Lieutenant-Governor of New Brunswick

Dear Madam:

The Regional Development Corporation in accordance with the Regional Development Corporation Act, Chapter R-5.01 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, begs leave to submit the following report for the year ended March 31, 2001.

Yours Sincerely,



Bernard Lord
Premier and Minister responsible for the
Regional Development Corporation

TABLE OF CONTENTS

PRESIDENT'S REPORT	4
INTRODUCTION	6
Mission Statement	6
Roles & Objectives of the Corporation	6
Composition	7
Responsibilities of the Corporation	7
2000-2001 Highlights	10
REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGREEMENT(REDA)	12
OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS	15
Youth Community Assistance Program	15
Atlantic Canada Tourism Partnership	15
International Business Development	16
Aboriginal Economic Development Program	16
Acadian Peninsula Economic Development Fund	17
Other Activities	18
FINANCIAL STATEMENTS	
Regional Development Corporation	19
Special Operating Agency (SOA)	27

PRESIDENT'S REPORT

The Honourable Bernard Lord
Premier and Minister responsible for the
Regional Development Corporation

Sir:

I am pleased to submit to you a summary of activities of the Regional Development Corporation for the year ended March 31, 2001.

A principal activity of the Corporation is to fund, coordinate, and monitor programs and projects implemented under the Regional Economic Development Agreement signed by the Government of Canada and the Province of New Brunswick. The agreement is multi-sectoral and provides both governments with the flexibility to respond to different development initiatives, which seek to expand our economy and invest in our human resources. Expenditures incurred under this agreement totaled $14 934 069 during the 2000-2001 fiscal year.

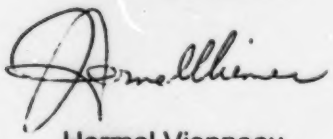
The ability of the Corporation to effectively coordinate and support provincial economic development endeavors was confirmed when the responsibility for the Acadian Peninsula Economic Development Fund was assigned to it in December 1999. This new five year $25 million initiative is designed to kick-start the economy of this region, which has been severely impacted by the restructuring of the fishing industry. The Corporation is committed to work closely with all provincial, federal and local stakeholders who have an interest in the economic well being of the region. Expenditures incurred under this program totaled $4 002 060 during the 2000-2001 fiscal year.

The Corporation also administers a variety of other agreements and programs. Of significance for the 2000-2001 fiscal year, I would mention that the financial management of the new six year $163 million Canada – New Brunswick Infrastructure Program signed on October 4, 2000 has been assigned to the Corporation. The Youth Community Assistance Program was also operationalized this year and provides funding for youth community related initiatives and for which expenditures totaled $1 874 705. This new program was well received by non-profit organizations and municipalities throughout the Province.

The Corporation also funded a number of other activities such as the Agreements on the Promotion of Official Languages and Intergovernmental Cooperation, Special Projects and Initiatives and activities under the Special Operating Agency. It should also be noted that the Corporation assumed the administration of the Government Grants Program, which provides financial assistance for fairs, festivals and municipal anniversaries. These activities accounted for expenditures totaling $11 038 299 during the 2000-2001 fiscal year.

On behalf of the Corporation, I would like to acknowledge the advice and counsel of the Corporation's Board of Directors, the cooperation of the line departments of the provincial government and the staff of the federal government departments involved with the development activities covered in this report.

Yours respectfully,



Hermel Vienneau
President

INTRODUCTION

The Regional Development Corporation is pleased to submit its 2000-2001 Annual Report. The report summarizes the activities and programs financed by the Regional Development Corporation on behalf of the Province of New Brunswick.

Mission Statement

The Regional Development Corporation (RDC) is the provincial Crown Corporation that plans coordinates and implements regional and economic development initiatives for the Province of New Brunswick.

Role & Objectives

The primary role of the Regional Development Corporation is to work with other governmental agencies, institutions and not-for-profit groups to ensure that economically challenged regions within New Brunswick are provided with the necessary tools and infrastructure required to attain their full potential in terms of community and economic development.

The Corporation is the lead provincial agency in the planning and negotiation of all Canada/New Brunswick economic development and infrastructure agreements save and except for highways. The Corporation also makes recommendations to Cabinet concerning provincial economic development priorities.

The Regional Development Corporation is also assigned, from time to time, specific initiatives and projects as directed by Cabinet.

The broad range of objectives and powers afforded the Corporation, per its enabling legislation, combined with its involvement in all economic development agreements, save and except Highways, provides government with an organization having:

a) The ability to react quickly to unforeseen situations as identified by cabinet

b) The power to finance and implement projects which cut across the mandates/responsibilities of several government departments
c) The financial flexibility to allocate funding between agreements and programs as circumstances warrant
d) A broad knowledge of activities taking place in the regional economic development field
e) Expertise and speed in recovering funding due from Canada under cost-sharing agreements
f) A board of directors which enhances co-operation and coordination among the deputies of economic departments in support of the Government's priorities

Composition

The Corporation consists of a Board of Directors, the membership of which comprises all the deputy ministers of provincial government departments and managers of crown agencies associated with economic development. The present Chairman of the Board is the President of the Corporation. The present Board of Directors has delegated its general authority to an Executive Committee consisting of the Chairman, the Vice-Chairman, two Vice-Presidents and the Corporate Secretary to approve and carry out such activities that are consistent with the Act of the Corporation.

The Corporation reports to the Legislature through the minister responsible for the Regional Development Corporation.

Responsibilities

At present, the Corporation has an involvement in the following programs, initiatives and/or federal-provincial agreements:

a) Regional and Economic Development Agreement (REDA)

REDA administers funds to be used for:

1. Economic Development
2. Strategic Opportunities
3. Planning

b) Acadian Peninsula Economic Development Initiative
c) Canada-New Brunswick Infrastructure Programme
d) Community Economic Development Fund
e) Total Development Fund
f) Special Operating Agency
g) Other Activities

i) Government Grants Programme (fairs, festivals and municipal anniversaries)
ii) Youth Community Assistance Programme
iii) Aboriginal Economic Development, through participation in:

i Joint Economic Development Initiative
ii Aboriginal Economic Development Program
Iii Aboriginal Economic Development Fund

iv) Special Projects

The Corporation plays a key role in the financial and administrative management of federal/provincial agreements. While the delivery of programmes/projects under these agreements is the responsibility of those provincial departments within whose mandates the agreements impact, Corporation staff are members of each Canada-New Brunswick management committee charged with directing and approving these agreement activities. This role involves serving as the Province's liaison with the Atlantic Canada Opportunities Agency on general matters of regional economic development.

The Corporation is the lead agency in the planning and negotiating process for new Canada-New Brunswick economic development agreements/arrangements, including recommendations to Cabinet concerning regional development priorities.

The Corporation has been assigned the leadership role in undertaking the government's 5 year, $25 million Acadian Peninsula Economic Development Initiative, owing to its expertise in delivering regional economic initiatives. This provincial initiative, designed to restart the economy of the Acadian Peninsula, is the most important development initiative being implemented by the Province. It reflects the government's commitment to assist this region in becoming an important contributor to the Province's total wealth and playing an important part in a more prosperous, competitive and sustainable New Brunswick economy.

The Corporation funds Community Economic Development Agencies (CEDAs), established throughout New Brunswick, in order to give communities a stronger role in charting their future economic development. As well, the Corporation administers the Community Economic Development Fund, which provides the CEDAs with project funding, allowing them to undertake strategic studies and initiatives

The Corporation is charged with operating the Special Operating Agency for the purposes of providing the province with a financial framework capable of administering the Canada-New Brunswick Infrastructure Agreement and similar initiatives.

The Corporation is closely involved in activities related to Aboriginal economic development. The Corporation administers provincial and shared cost programs, generally undertaken by outside departments and agencies, which contribute to economic development for Aboriginal peoples. The Joint Economic Development Initiative (JEDI) provides a useful forum for addressing the needs and challenges faced by Aboriginal communities. The Corporation contributes to JEDI through the Aboriginal Economic Development Fund and Aboriginal Economic Development Program, which provide funding for activities and initiatives that cannot otherwise be funded under other federal and provincial programs, or where funding from other sources is inadequate to allow the initiative to proceed.

Cabinet, per the Lieutenant-Governor-in-Council, periodically has assigned special projects to the Corporation. These can cover a wide range of activities and may consist of specific cash assistance on a one-time basis, or the implementation of major initiatives. The Corporation's involvement in sport/community infrastructure development for the 2003 Canada Winter Games is a good example of a major initiative implemented by RDC.

2000-2001 Highlights

Regional Economic Development Agreement

The New Framework, Part II - ***Regional Economic Development Agreement*** completed its fourth full year of operations in 2000-2001. A total of $14 934 069 was expended in support of development initiatives and studies during the year under review.

Funding was provided for information technology training at the University of New Brunswick, the Université de Moncton and Mount Allison University. Funding was also provided for investment promotion, tourism development, tourism infrastructure development, information technology development and product and trade development in the agriculture and fisheries sectors. Funding was provided to support the operations of the Province's thirteen regional economic development commissions. Finally, financing was provided to support economic renewal activities in areas affected by the down turn of the Atlantic ground fish industry and for Aboriginal economic development initiatives.

Acadian Peninsula Economic Development Fund

In December 1999, the province established the ***Acadian Peninsula Economic Development Fund*** to support economic and social development initiatives on the Acadian Peninsula and to provide incremental funds to meet infrastructure as well as research and development needs related to economic diversification. The Fund is designed to maximize the use of existing government programs and provide additional funding only where the particular needs are warranted. During the 2000-2001 fiscal year, funding of $4 002 060 was provided for a total of 70 projects that focussed on the development of the four key sectors identified in the Premier's Action Plan for the Economic Development of the Acadian Peninsula – Training and Education; Research and Development; Diversification; and Infrastructure.

Youth Community Assistance Program

Recognizing the need to support and encourage youth community oriented projects throughout the province, the province established the Youth Community Assistance Program in the 2000-2001 fiscal year and over 150 non-profit organizations and municipalities received funding to support the development of projects aimed at the province's youth. Funding of $1 874 705 was provided towards this strategic initiative.

Other Activities

During the 2000-2001 fiscal year, the Corporation also provided funds for a number of other initiatives. They included the ***Atlantic Canada Tourism Partnership,*** the ***Agreements on the Promotion of Official Languages and Intergovernmental Cooperation***, various special projects and initiatives and activities funded under the ***Special Operating Agency.*** Most notably in this fiscal year funding related to projects carried out under the Canada – New Brunswick Infrastructure Program.

REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGREEMENT

On July 31, 1996, the new five-year Regional Economic Development Agreement (REDA) was signed between Canada and the Province of New Brunswick.

An amendment signed on August 12, 1999, extended the life of the agreement from 5 to 7 years with a termination date of March 31, 2003. Unspent funding from a previous agreement in the amount of $4 215 000 was transferred to REDA , as well as, an additional allocation of $49 360 000. On August 31, 1999, a second amendment was signed in order to add a program for the Canadian Fisheries Adjustment and Restructuring initiative with additional funding of $4 286 000. The total funding available under REDA is $111 575 000, of which the federal government's share is $78 913 000 and the province's share, $32 662 000.

Provision is also made in the agreement for a two-year pay out period to allow completion of projects approved prior to the termination date.

Under the terms of this agreement, implementation may be carried out by either party. Such implementation may be either of a direct delivery nature which means that the implementing party budgets for and funds totally the projects implemented, or of a cost-shared nature which means the implementing party budgets for and funds the projects implemented and claims the other party's share and records it as a revenue item. Because of the implementation mechanisms being utilised, the province's accounts do not reflect or present the entire expenditure picture for all agreements.

The Regional Development Corporation, on behalf of the province, is responsible for the budgeting and funding of this agreement.

The objectives of this agreement are to:

1. Contribute to the expansion of the economic base of New Brunswick in any of its regions.
2. Expand the competitive ability of the province through investment in key sectors.
3. Develop sustainable job growth and increase income opportunities.

4. Encourage the creation, expansion or modernization of small and medium sized businesses.
5. Provide increased opportunities for private sector investment and entrepreneurship.
6. Promote public and private sector cooperation, which will maximize the return on public funds and lead to self-sustaining private sector opportunities.
7. Contribute to the development of the human resources of the province.
8. Ensure the programming of this agreement complements other federal and provincial programming.

During the 2000-2001 fiscal year, the province expended a total of $14 934 069 on projects under this agreement.

The activities under this part of the agreement are grouped under three programs. The programs are:

Program 1 - Economic Development

This program is designed to provide funding to federal and provincial departments of non-commercial Crown Corporations in support of economic development initiatives which aim to meet any or all of the agreement objectives.

During the year, a total of $14 404 127 was expended under this program. This included funding for the New Brunswick virtual campus, the Centre of excellence in information technology, tourism promotion, investment promotion, information technology development, agri-food and fisheries trade expansion and, tourism infrastructure development. Funding was also provided for Aboriginal economic development activities.

Program 2 - Strategic Opportunities

The primary purpose of this program is to provide both levels of government with the funding and flexibility to respond to strategic economic development opportunities of major significance, which meet any one or all of the objectives of the agreement. There were no expenditures incurred by the province under this program during the year under review.

Program 3 - Planning

This program aims to support research and planning studies related to strategic economic development opportunities in New Brunswick.

A total of $529 942 was expended during the year on fifteen (15) studies. This included funding for a sectoral strategy for value-added wood products, a business plan for the Greater Fredericton Airport Authority and a tourism development plan for the Village of Neguac to name a few.

OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS

Youth Community Assistance Program

This program was established in 2000 with the objective of providing funding for capital initiatives in support of youth community oriented projects that, without such support, would otherwise not proceed. The program is designed to complement federal and provincial programs related to youth community development. Total expenditures for the 154 projects funded under this program amounted to $1 874 705 in the 2000-2001 fiscal year.

Atlantic Canada Tourism Partnership

The Atlantic Canada Tourism Partnership Agreement was signed in October 1997 and scheduled to expire on March 31, 2000. The Agreement was, however, extended for 3 years and is now scheduled to expire on March 31, 2003. The main objectives of this agreement are as follows:

- To combine limited resources to undertake specific measures in tourism marketing and development on a pan-Atlantic basis to grow tourism in the region by coordinating government and industry tourism activity in areas where the most benefit is achieved to all, if executed on a regional basis; and
- To market Atlantic Canada as a preferred tourism travel destination, primarily in international markets; and
- To market Atlantic Canada tourism products to the international touring trade; and
- To identify and undertake initiatives that will increase the market readiness of the tourism industry to allow it to increase its competitiveness and growth.

The implementation of this agreement is shared among the four Atlantic Provinces, the Government of Canada, the four Atlantic Provincial Tourism Associations, and the Canadian Tourism Commission. During this fiscal year, 2000-2001, the province expended $712 753.

International Business Development

The Canada-Atlantic Provinces agreement on International Business Development was originally signed on May 27, 1994. The agreement was scheduled to expire on March 31, 2000 but was extended for a further 4 years and is now scheduled to expire on March 31, 2004. The main purpose of this agreement is to undertake specific measures to optimize coordination in international business development on a pan-Atlantic scale and combine limited resources to coordinate trade-related activities.

Activities under this agreement are grouped under four programs. The programs are:

Program	1	Export Training and Export Awareness
Program	2	Market Information and Intelligence
Program	3	Planning and Research
Program	4	International Business Development Activities

The implementation of this agreement is shared among the four Atlantic Provinces and the Government of Canada. During the year under review, the province expended $15 132. Projects were also undertaken and delivered by the other parties to this agreement.

Aboriginal Economic Development Program

The Aboriginal Joint Economic Development Initiative (JEDI) is a partnership among the aboriginal community, and the federal and provincial governments designed to develop and promote initiatives which will foster aboriginal economic development in New Brunswick. The Regional Development Corporation is the provincial co-chair of JEDI. In pursuing this mandate, the Regional Development Corporation is also charged with the responsibility of coordinating efforts among the provincial economic departments.

The terms of reference of JEDI are as follows:

a) The purpose of the Joint Economic Development initiative is to bring Aboriginal, federal and provincial representatives together to identify and pursue undertakings that would contribute to economic development of Aboriginal people.

b) The scope of the JEDI can include business development (by individuals, Bands, Aboriginal organizations, and joint ventures), training, and economic development planning.

c) The focus will be on practical, results-oriented undertakings, utilizing existing programs and services to support such initiatives.

d) The JEDI process shall encompass all Aboriginal people in New Brunswick through Aboriginal governments and organizations but specific proposals may be focused on specific groups or communities according to the circumstances.

A total of $47 508 was expended on activities related to this initiative during the year under review.

Acadian Peninsula Economic Development Fund

On December 16, 1999, the Acadian Peninsula Economic Development Fund was established by the Executive Council and went into operation in late December 1999. The Regional Development Corporation was assigned the financial and administrative management of the $25 Million Fund to be expended over a five-year period to August 31, 2004, for the purpose of implementing the Action Plan for the Premier's Action Committee for the Economic Development of the Acadian Peninsula. The plan focuses on an integrated approach covering four key development areas: education and training, research and development, economic diversification and infrastructure. The Fund will support commercial and non-commercial initiatives. All initiatives must be sponsored by a department, agency or Crown Corporation to be eligible for funding. The Fund may provide a top-up to existing government programs for business and will provide the flexibility for projects to proceed which have merit.

All initiatives:

- must meet the objectives of the Action Plan for the Economic Development of the Acadian Peninsula; and,
- must demonstrate a positive economic impact in terms of creating permanent employment, expanding the economic base or improving labour market conditions and a positive social impact in the domains of life-long learning and/or strengthening community capacities; and,

- must be endorsed and/or supported by the sector, region or community financially or in kind; and,
- must demonstrate the initiative will not proceed without assistance from the Fund because of location, scope, timing or risk; and
- must demonstrate no negative impact on businesses and industries in the region.

Seventy (70) initiatives were approved under the Fund during the 2000-2001 fiscal year. Total expenditures amounted to $4 002 060.

Other Activities

The Corporation provided funds for a number of other activities including operating funding for agreements related to Official Languages and Intergovernmental Cooperation and the Centres scolaires communautaires. Special projects were funded, as well as various special initiatives, which are detailed in Schedule 3 of the Corporation's financial statements. Regional planning activities were funded, as were the operations of the Corporation's Head Office. Finally, as previously mentioned, the Government Grants Program is now being administered by the Corporation.

FINANCIAL STATEMENTS

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

31 MARCH 2001

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

Lieutenant-Governor in Council
- and -
The Chairperson and Directors
Regional Development Corporation
Fredericton, New Brunswick

I have audited the balance sheet of the Regional Development Corporation as at 31 March 2001 and the statement of revenue and expenditure for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at 31 March 2001 and the results of its operations for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

K D Robinson

K. D. Robinson, CA
Deputy Auditor General

Fredericton, N. B.
20 July 2001

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
BALANCE SHEET
31 MARCH 2001

	2001	2000
ASSETS		
Current assets		
Cash	$(1,169,618)	$ 1,286,262
Accounts receivable		
Canada - Regional Economic Development Agreement	2,047,717	8,286,424
- Other agreements	2,678,905	1,461,338
Province of New Brunswick - operating and capital funds	3,644,518	2,143,805
Other	367,511	66,494
	7,569,033	13,244,323
Other assets		
Advance to Fundy Trail Endowment Fund - In Trust (Note 2)	3,200,000	3,000,000
	$10,769,033	$16,244,323
LIABILITIES		
Current liabilities		
Accounts payable		
Province of New Brunswick - claims on Canada	$ 4,717,841	$9,741,249
Other	2,851,192	3,503,074
	7,569,033	13,244,323
Due to Province of New Brunswick		
Fundy Trail Endowment Fund - In Trust (Note 2)	3,200,000	3,000,000
	$10,769,033	$16,244,323

Approved by the Board

_____ Chairperson

_____ Director

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2001

	2001	2000
REVENUE		
Federal contribution (Schedule 1)	$11,674,621	$19,878,484
Provincial contribution (Schedule 2)	22,560,879	40,631,961
	34,235,500	60,510,445
EXPENDITURE		
Regional Economic Development Agreement		
Economic Diversification - Cooperation	(57,304)	2,177,711
Economic Development - Cooperation	-	3,175,114
Urban Economic Development - Cooperation	(27,480)	-
New Framework	14,934,069	15,810,562
	14,849,285	21,163,387
Other Agreements and Programs		
Economic Development Fund	-	17,175,447
Youth Futures Agreement	1,695,758	5,921,451
Youth Community Assistance Program	1,874,705	2,194,846
Northern Special Projects Fund	-	1,275,516
Atlantic Canada Tourism Partnership	712,753	531,531
International Business Development Agreement	15,132	68,736
Aboriginal Economic Development Program	47,508	186,355
Acadian Peninsula Economic Development Fund	4,002,060	117,542
	8,347,916	27,471,424
Other Activities		
Official Languages and Intergovernmental Cooperation	2,867,560	3,246,122
Centres scolaires communautaires	1,680,669	1,682,369
Special Projects	930,085	736,173
Special Initiatives (Schedule 3)	3,424,283	3,692,730
Atlantic Sires Stakes	-	111,000
Regional Planning	143,420	21,727
Grant to RDC Special Operating Agency	-	500,000
Operations	1,899,445	1,885,513
Government Grant Program	92,837	-
	11,038,299	11,875,634
	34,235,500	60,510,445
EXCESS OF REVENUE OVER EXPENDITURE	$ Nil	$ Nil

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SCHEDULES TO FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2001

	2001	2000
Schedule 1 - Revenue - Federal contribution		
Regional Economic Development Agreement	$ 9,319,886	$14,989,912
Other activities		
Tracadie Two Rivers Link Project	-	384,635
Official Languages	1,679,305	1,933,636
Centres scolaires communautaires	282,500	282,500
Fisheries Research and Training Initiative	129,295	1,407,082
Tobacco Sales Enforcement	117,457	123,594
Cultural Strategy Program	146,178	757,125
	$11,674,621	$19,878,484
Schedule 2 - Revenue - Provincial contribution		
Regional Economic Development Agreement	$ 5,529,399	$ 6,173,475
Other Agreements and Programs		
Economic Development Fund	-	17,175,447
Youth Futures	1,695,758	5,921,451
Youth Community Assistance Program	1,874,705	2,194,846
Northern Special Projects Fund	-	1,275,516
Atlantic Canada Tourism Partnership	712,753	531,531
International Business Development Agreement	15,132	68,736
Aboriginal Economic Development Program	47,508	186,355
Acadian Peninsula Economic Development Fund	4,002,060	117,542
	8,347,916	27,471,424
Other Activities		
Official Languages and Intergovernmental Cooperation	1,188,255	1,312,486
Centres scolaires communautaires	1,398,169	1,399,869
Special Projects	930,085	736,173
Special Initiatives	3,031,353	1,020,294
Atlantic Sires Stakes	-	111,000
Regional Planning	143,420	21,727
Grant to RDC Special Operating Agency	-	500,000
Operations	1,899,445	1,885,513
Government Grant Program	92,837	-
	8,683,564	6,987,062
	$22,560,879	$40,631,961

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SCHEDULES TO FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2001

Schedule 3 - Expenditure - Special Initiatives

Beaverbrook Auditorium	$ 300,000	$ 200,000
Tracadie Two Rivers Link Project	-	384,635
Eel River Bar Access Ramp	(28,000)	233,882
Cultural Strategy Program	146,178	1,343,537
Fisheries Research and Training Initiative	129,295	1,407,082
Tobacco Sales Enforcement	117,457	123,594
Canada/NB Infrastructure Agreement	1,000	-
Centre of Excellence - Université de Moncton	1,350,000	-
Canada Winter Games 2003	77,633	-
Special Tourism Initiatives	1,330,720	-
	$ 3,424,283	$ 3,692,730

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 2001

1. General comments on operations

The Regional Development Corporation is a provincial Crown agency incorporated by an Act of the New Brunswick Legislature. The Corporation has administrative responsibility for all provincially delivered programs under the Regional Economic Development Agreement. The Corporation is also responsible for a number of other projects assigned to it by the Province.

Federal contributions are in some instances paid directly to project recipients. Such payments are not recorded in the revenues and expenditures of the Corporation.

The Regional Development Corporation established a Special Operating Agency (SOA) effective 31 March 1994. Amounts provided to the Corporation by the Province, which were subsequently transferred to the SOA, are shown in the Corporation's statement of revenue and expenditure. Amounts provided by other agencies or departments of government to the SOA are included in the financial statement of the SOA but are not included in these financial statements.

2. Fundy Trail Endowment Fund

The Province of New Brunswick and the Government of Canada have agreed to the establishment of this fund. The sole purpose of the fund is to assist in the construction of a scenic roadway from St. Martins, N.B. to Alma, N.B.

The Province of New Brunswick has advanced $5 million to this fund. This $5 million was advanced through the Regional Development Corporation. At a future date all or part of this $5 million may be returned to the Regional Development Corporation. This date is to be no later than 31 March 2010.

Loans such as these, that are significantly concessionary because they earn a low rate of return, are originally recorded as assets at the net present value of the expected future cash flows. The net present value is calculated at each year end using the Province's borrowing rate at the time the loan was issued.

3. Commitments

Under the Regional Economic Development Agreement, the provincial government has committed funds subsequent to 31 March 2001 totalling approximately $19.2 million.

Such commitments are made subject to funds being approved by the Legislature of New Brunswick.

4. Contingent liabilities

Contributions received from the federal government under federal/provincial cost sharing agreements are subject to adjustment following audits by federal authorities. Adjustments as a result of federal audits will be reflected in the financial statements of the Corporation in the period of settlement.

The Corporation has guaranteed loans of certain organizations. At 31 March 2001 the contingent liability in respect of these guarantees was $4,020,000 (31 March 2000 - $4,035,000). Any resulting losses will be borne by the Corporation.

FINANCIAL STATEMENTS

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

SPECIAL OPERATING AGENCY

31 MARCH 2001

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

Lieutenant Governor in Council
- and -
The Chairperson and Directors
Regional Development Corporation
Fredericton, New Brunswick

I have audited the balance sheet of the Regional Development Corporation - Special Operating Agency as at 31 March 2001 and the statement of revenue and expenditure for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Regional Development Corporation – Special Operating Agency as at 31 March 2001 and the results of its operations for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

K D Robinson

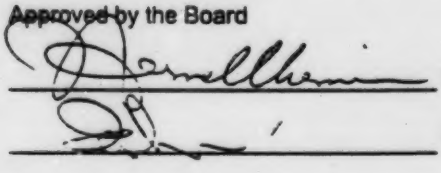
K. D. Robinson, CA
Deputy Auditor General

Fredericton, N. B.
1 August 2001

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY
BALANCE SHEET
31 MARCH 2001

ASSETS	2001	2000
Current assets		
Accounts receivable		
Canada - Infrastructure Agreement	$ 53,945	$ 356,901
Province of New Brunswick - Operating and capital funds	3,811,901	2,004,360
	$3,865,846	$2,361,261
EQUITY		
Equity	$3,865,846	$2,361,261

Approved by the Board



Chairperson

Director

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2001

	2001	2000
REVENUE		
Federal contribution		
- Community Pride Program	$ -	$ 5,953,064
- Infrastructure Agreement	53,945	2,577,187
- Rural Experience Program	-	4,406,936
- Vegetation Management of Roadside Right-of-Way	1,354,360	-
	1,408,305	12,937,187
Provincial contribution		
- Infrastructure Agreement	53,945	2,577,212
- Other	5,574,107	4,774,418
	5,628,052	7,351,630
	7,036,357	20,288,817
EXPENDITURE		
Community Pride Program	-	6,564,652
Rural Experience Program	-	11,223,622
Infrastructure Agreement	107,890	5,154,399
Appalachian Range Initiative	-	159,694
Fisheries Facilities Expansion	-	130,229
Village Historique Acadien	223,585	276,415
Vegetation Management of Roadside Right-of-Way	2,401,811	-
Planning Initiatives	12,960	-
Tourism Initiatives	647,850	-
	3,394,096	23,509,011
EXCESS (DEFICIENCY) OF REVENUE OVER EXPENDITURE	3,642,261	(3,220,194)
Equity, beginning of year	2,361,261	5,581,455
Equity Adjustment (Note 1)	(2,137,676)	-
EQUITY, end of year	$3,865,846	$ 2,361,261

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 2001

1. General comments on operations

The Regional Development Corporation Special Operating Agency (SOA) was established effective 31 March 1994. The SOA was formed initially for the purpose of providing financial management for the Canada - New Brunswick Infrastructure Agreement. The Agency is now also responsible for a number of other projects assigned to it by the Province.

The equity balance for the SOA represents amounts funded by the Province for future expenditures by the SOA. During the year $2,137,676 in funds were returned to the Province as the projects they were intended for were discontinued.

2. Contingent liabilities - federal contributions

Contributions received from the federal government under federal/provincial cost sharing agreements are subject to adjustment following audits by federal authorities. Adjustments as a result of federal audits will be reflected in the financial statements of the Agency in the period of settlement.

New Nouveau
Brunswick

Société de développement régional

2000 – 2001
Rapport annuel

le 31 octobre 2001

L'honorable Marilyn Trenholme
Lieutenante-gouverneure du Nouveau-Brunswick

Madame,

La Société de développement régional, conformément à la *Loi sur la Société de développement régional,* chapitre R-5.01, *Lois révisées du Nouveau-Brunswick* de 1973, vous soumet son rapport pour l'année terminée le 31 mars 2001.

Veuillez agréer, Madame, l'assurance de ma très haute considération.

Le premier ministre et ministre responsable de la
Société de développement régional,

Bernard Lord

TABLE DES MATIÈRES

RAPPORT DU PRÉSIDENT 4

INTRODUCTION 6
Énoncé de mission 6
Rôle et objectifs 6
Composition 7
Responsabilités 7
Faits saillants de 2000–2001 10

ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL (EDER) 12

AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES 15
Programme d'aide communautaire à la jeunesse 15
Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique 15
Promotion du commerce extérieur 16
Programme de développement économique pour les autochtones 16
Fonds pour le développement économique de la Péninsule Acadienne 17
Autres activités 18

ÉTATS FINANCIERS
Société de développement régional 19

Organisme de service spécial (OSS) 27

L'honorable Bernard Lord
Premier ministre et ministre responsable de la
Société de développement régional

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous présenter un sommaire des activités de la Société de développement régional pour l'année terminée le 31 mars 2001.

Une activité principale de la Société est de financer, coordonner et surveiller les programmes et projets mis en oeuvre en vertu de l'Entente de développement économique régional signée par le gouvernement du Canada et la province du Nouveau-Brunswick. Il s'agit d'une entente multisectorielle ayant la souplesse voulue pour permettre aux deux gouvernements d'aborder diverses initiatives de développement qui visent l'expansion de notre économie et des investissements dans nos ressources humaines. Les dépenses engagées en vertu de l'entente totalisent 14 934 069 $ pour l'année financière 2000–2001.

La capacité de la Société de coordonner et d'appuyer efficacement les efforts provinciaux de développement économique a été confirmée du fait qu'elle a été chargée en décembre 1999 du fonds pour le développement économique de la Péninsule acadienne. La nouvelle initiative quinquennale de 25 millions de dollars vise à relancer l'économie de la région, durement frappée par la restructuration de l'industrie des pêches. La Société s'engage à travailler en étroite collaboration avec tous les intervenants fédéraux, provinciaux et locaux qui s'intéressent au mieux-être économique de la région. Les dépenses engagées en vertu du programme totalisent 4 002 060 $ pour l'année financière 2000–2001.

La Société administre aussi une gamme d'autres ententes et programmes. Comme fait important pour l'année financière 2000–2001, je signalerais que la Société a été chargée de la gestion financière de l'Entente Canada - Nouveau-Brunswick relative au programme d'infrastructures, une nouvelle entente de six ans d'une valeur de 163 millions de dollars qui a été signée le 4 octobre 2000. Le Programme d'aide communautaire à la jeunesse a aussi été opérationnalisé au cours de l'année. Il fournit un financement pour des initiatives communautaires axées sur la jeunesse, et le total

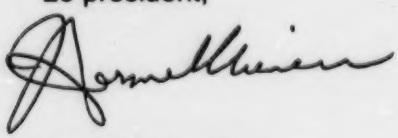
des dépenses a atteint 1 874 705 $. Le nouveau programme a bien été accueilli par les organismes sans but lucratif et les municipalités à la grandeur de la province.

La Société a aussi financé un certain nombre d'autres activités telles que les ententes de promotion des langues officielles et de coopération intergouvernementale, des projets spéciaux et des initiatives particulières, ainsi que les activités menées par l'organisme de service spécial. Il faut aussi signaler que la Société a assumé l'administration du Programme des subventions gouvernementales, qui prévoit une aide financière pour les expositions, les festivals et les anniversaires municipaux. Les activités ont donné lieu à des dépenses totalisant 11 038 299 $ au cours de l'année financière 2000–2001.

Au nom de la Société, j'aimerais exprimer notre reconnaissance pour la direction éclairée de notre conseil d'administration et la collaboration reçue des ministères d'exécution du gouvernement provincial, ainsi que du personnel des ministères fédéraux qui ont participé aux activités de développement décrites dans le présent rapport.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

Le président,



Hermel Vienneau

INTRODUCTION

La Société de développement régional, qui s'appelait auparavant la Société d'aménagement régional (SAR), a l'honneur de soumettre son rapport annuel pour 2000–2001. Le rapport résume les activités et programmes que la Société de développement régional finance au nom de la province du Nouveau-Brunswick.

Énoncé de mission

La Société de développement régional (SDR) est la corporation provinciale de la Couronne qui planifie, coordonne et met en œuvre les initiatives de développement économique et régional au nom de la province du Nouveau-Brunswick.

Rôle et objectifs

Le rôle principal de la Société de développement régional est de travailler avec d'autres organismes gouvernementaux, établissements et groupes sans but lucratif pour s'assurer que les régions économiquement défavorisées du Nouveau-Brunswick sont dotées de l'infrastructure et des outils nécessaires pour réaliser leur plein potentiel sur le plan du développement économique et communautaire.

La Société est l'organisme directeur provincial dans la planification et la négociation de toutes les ententes entre le Canada et le Nouveau-Brunswick en matière de développement économique et d'infrastructures, sauf les routes. Elle formule aussi des recommandations au Cabinet quant aux priorités provinciales liées au développement économique.

La Société de développement régional se voit aussi confier à l'occasion des initiatives et projets particuliers par le Cabinet.

La vaste gamme des objectifs et pouvoirs attribués à la Société par sa loi habilitante, conjuguée avec la participation de cette dernière à toutes les ententes de développement économique sauf celles qui portent sur les routes, procure au gouvernement une organisation qui se caractérise par :

a) la capacité d'intervenir rapidement en cas de situations imprévues, selon ce que détermine le Cabinet ;

b) le pouvoir de financer et de mettre en oeuvre des projets qui chevauchent les mandats ou responsabilités de plusieurs ministères ;
c) la souplesse financière d'affecter des fonds d'une entente ou d'un programme à l'autre, comme l'exigent les circonstances ;
d) de vastes connaissances sur les activités dans le domaine du développement économique régional ;
e) des compétences spécialisées et la rapidité pour ce qui est de recouvrer des fonds auprès du gouvernement du Canada selon les modalités de partage des frais ;
f) un conseil d'administration qui favorise la coopération et la coordination chez les sous-ministres de ministères à vocation économique, dans la poursuite des priorités du gouvernement.

Composition

La Société comporte un conseil d'administration composé de tous les sous-ministres provinciaux et des gestionnaires des organismes de la Couronne à vocation économique. L'actuel président du conseil est le président de la Société. L'actuel conseil d'administration a délégué son pouvoir général à un comité exécutif composé du président du conseil, du vice-président du conseil, des deux vice-présidents de la Société, ainsi que du secrétaire de la Société. Ce comité approuve et met en œuvre des activités compatibles avec la loi régissant la Société.

La Société fait rapport à l'Assemblée législative par l'entremise du ministre responsable de la Société de développement régional.

Responsabilités

À l'heure actuelle, la Société participe aux programmes, initiatives ou ententes fédérales-provinciales qui suivent :

a) Entente sur le développement économique régional (EDER) ;

La destination des fonds de l'EDER est la suivante :

1) développement économique,
2) perspectives stratégiques,
3) planification.

b) Initiative de développement économique pour la Péninsule acadienne ;
c) Entente Canada - Nouveau-Brunswick relative au programme d'infrastructures ;
d) fonds de développement économique communautaire ;
e) Fonds de développement total ;
f) organisme de service spécial ;
g) autres activités :

i) Programme des subventions gouvernementales (expositions, festivals et anniversaires municipaux) ;
ii) Programme d'aide communautaire à la jeunesse ;
iii) développement économique autochtone, grâce à la participation aux éléments suivants :

i Initiative conjointe de développement économique ;
ii programme de développement économique pour les autochtones ;
iii Fonds de développement économique pour les autochtones.

iv) projets spéciaux.

La Société joue un rôle clé dans la gestion administrative et financière des ententes fédérales-provinciales. Bien que l'exécution des programmes ou projets découlant de ces ententes incombe aux ministères provinciaux dont le mandat est concerné, le personnel de la Société fait partie de chaque comité de gestion fédéral-provincial chargé de l'orientation et de l'approbation des activités liées à ces ententes. Le rôle comprend aussi la liaison, au nom de la province, avec l'Agence de promotion économique du Canada atlantique pour ce qui est de questions générales en matière de développement économique régional.

La Société est l'organisme directeur du processus de planification et de négociation de nouvelles modalités ou ententes de développement économique entre le Canada et le Nouveau-Brunswick, y compris de la présentation de recommandations de priorités de développement économique régional au Cabinet.

En raison de son expertise dans l'exécution d'initiatives économiques régionales, la Société s'est vu confier un rôle prépondérant par le gouvernement dans l'Initiative de développement économique pour la Péninsule acadienne, d'une valeur de 25 millions sur cinq ans. Cette initiative provinciale, qui vise à relancer l'économie de la Péninsule acadienne, est la plus importante initiative de développement mise en œuvre par la province. Elle traduit l'engagement du gouvernement à aider la région à fournir une contribution importante à la richesse globale de la province et à jouer un rôle important dans une économie néo-brunswickoise plus prospère, compétitive et durable.

La Société finance les agences de développement économique communautaire (ADEC) établies dans l'ensemble du Nouveau-Brunswick afin de renforcer le rôle des collectivités dans la définition de leur développement économique futur. En outre, elle administre le fonds de développement économique communautaire, qui permet de financer les projets des ADEC, leur permettant d'entreprendre des études et initiatives stratégiques.

La Société est chargée du fonctionnement de l'organisme de service spécial, qui vise à fournir à la province un cadre financier permettant d'administrer l'Entente Canada - Nouveau-Brunswick relative au programme d'infrastructures et des initiatives semblables.

La Société est étroitement associée aux activités liées au développement économique pour les autochtones. Elle administre des programmes provinciaux et à frais partagés, d'habitude entrepris par d'autres ministères ou organismes, qui contribuent au développement économique pour les autochtones. L'Initiative conjointe de développement économique (ICDE) sert de forum pratique pour aborder les besoins et défis des collectivités autochtones. La Société contribue à l'ICDE grâce au Fonds de développement économique pour les autochtones et au programme de développement économique pour les autochtones, qui prévoient un financement pour des activités et initiatives lorsqu'elles ne peuvent être financées au titre d'autres programmes fédéraux et provinciaux ou lorsque le financement en provenance d'autres sources n'est pas suffisant pour permettre d'aller de l'avant avec l'initiative.

Le Cabinet, par la voie du lieutenant-gouverneur en conseil, confie à l'occasion des projets spéciaux à la Société. Ces projets peuvent couvrir une vaste gamme d'activités et comporter

notamment le versement unique de secours en argent ou la mise en oeuvre d'importantes initiatives. La participation de la Société à l'aménagement d'infrastructure sportive ou communautaire en prévision des Jeux d'hiver du Canada de 2003 constitue un bon exemple d'une importante initiative mise en œuvre par la SDR.

Faits saillants de 2000–2001

Entente sur le développement économique régional

La partie II, nouveau cadre, de **l'Entente sur le développement économique régional,** en est à sa quatrième année complète d'activité en 2000–2001. Pendant l'année à l'étude, 14 934 069 $ en tout sont dépensés pour le soutien d'études et d'initiatives de développement.

Des fonds ont été accordés à l'Université du Nouveau-Brunswick, à l'Université de Moncton et à Mount Allison Univeristy pour la formation en technologie de l'information. Des fonds ont aussi été accordés pour la promotion des investissements, le développement touristique, l'aménagement d'infrastructure touristique, le développement de la technologie de l'information, ainsi que l'accroissement des produits et du commerce dans les secteurs de l'agriculture et des pêches. Un financement a été accordé pour appuyer le fonctionnement des 13 commissions de développement économique régional dans la province. Enfin, des fonds ont été accordés pour appuyer des activités de renouveau économique dans les régions touchées par le ralentissement de l'industrie du poisson de fond de l'Atlantique et appuyer des initiatives de développement économique pour les autochtones.

Fonds pour le développement économique de la Péninsule acadienne

En décembre 1999, la province établit le **fonds pour le développement économique de la Péninsule acadienne** pour appuyer les initiatives de développement social et économique dans la Péninsule acadienne et fournir un financement supplémentaire visant à répondre aux besoins d'infrastructure ainsi que de recherche et de développement liés à la diversification économique. Le fonds vise à maximiser l'utilisation des programmes gouvernementaux existants et à fournir un financement supplémentaire seulement en cas de besoins particuliers. Au cours de l'année financière 2000–2001, 4 002 060 $

sont accordés à un total de 70 projets ciblant le développement des quatre secteurs clés retenus dans le plan d'action du premier ministre pour le développement économique de la Péninsule acadienne : formation et éducation ; recherche et développement, diversification ; infrastructure.

Programme d'aide communautaire à la jeunesse

En reconnaissance du besoin d'appuyer et d'encourager partout dans la province des projets communautaires axés sur la jeunesse, le gouvernement a établi le Programme d'aide communautaire à la jeunesse au cours de l'année financière 2000–2001. Plus de 150 municipalités et organismes sans but lucratif ont reçu des fonds pour appuyer l'élaboration de projets visant les jeunes de la province. Un financement de 1 874 705 $ a été accordé à l'initiative stratégique.

Autres activités

Au cours de l'année financière 2000–2001, la Société finance aussi diverses autres initiatives. Il s'agit notamment du **Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique,** des **ententes sur la promotion des langues officielles et la coopération intergouvernementale,** de divers projets spéciaux et initiatives particulières, ainsi que d'activités financées par **l'organisme de service public.** Au cours de l'année financière, le financement a particulièrement visé des projets réalisés en vertu de l'Entente Canada - Nouveau-Brunswick relative au programme d'infrastructures.

ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL

Le Canada et le Nouveau-Brunswick signent le 31 juillet 1996 la nouvelle Entente sur le développement économique régional (EDER), d'une durée de cinq ans.

Une modification signée le 12 août 1999 prolonge l'entente, qui durera sept ans plutôt que cinq ans, prenant fin le 31 mars 2003. Les fonds non dépensés d'une entente antérieure, à savoir 4 215 000 $, ont été transférés à l'EDER, en plus de 49 360 000 $. Le 31 août 1999, une seconde modification est signée, ajoutant le Programme d'adaptation et de restructuration des pêches canadiennes, soit un financement supplémentaire de 4 286 000 $. Cela porte donc le financement global de l'EDER à 111 575 000 $, dont la part fédérale se chiffre à 78 913 000 $, tandis que la part provinciale est de 32 662 000 $.

L'entente prévoit aussi une période de clôture de deux ans pour permettre l'achèvement des projets approuvés avant la date d'expiration.

Selon l'entente, la mise en oeuvre peut être faite par l'une ou l'autre des parties. Elle peut se faire par exécution directe, la partie chargée de la mise en oeuvre budgétisant et finançant la totalité des projets, ou à frais partagés, la partie chargée de la mise en oeuvre budgétisant et finançant les projets et réclamant de l'autre partie la quote-part alors comptabilisée comme recette. En raison des mécanismes de mise en oeuvre, les comptes de la province ne présentent pas l'ensemble des dépenses de toutes les ententes.

La Société de développement régional, au nom de la province, est responsable de la budgétisation et du financement de l'entente.

Les objectifs de l'entente sont les suivants :

1) contribuer à l'expansion de l'assise économique du Nouveau-Brunswick dans chacune de ses régions ;
2) accroître la compétitivité de la province par des investissements dans les secteurs clés ;
3) favoriser l'accroissement des possibilités d'emplois viables et accroître les perspectives de revenu ;

4) encourager la mise sur pied, l'agrandissement et la modernisation des petites et moyennes entreprises ;
5) accroître les possibilités d'investissement du secteur privé et favoriser l'entrepreneuriat ;
6) promouvoir la coopération entre les secteurs public et privé, de façon à maximiser le rendement des fonds publics et à permettre au secteur privé de se lancer dans des activités commerciales autonomes ;
7) contribuer à la mise en valeur des ressources humaines de la province ;
8) s'assurer que les programmes exécutés dans le cadre de la présente entente viennent compléter les autres programmes fédéraux et provinciaux.

Au cours de l'année financière 2000–2001, la province dépense un total de 14 934 069 $ pour des projets au titre de l'entente.

Les activités en vertu de la partie en question de l'entente sont regroupées en trois programmes.

Programme 1 : développement économique

Le programme est conçu de façon à accorder des fonds aux ministères fédéraux ou provinciaux ou à des sociétés d'État non commerciales qui entreprennent des projets de développement économique en vue de réaliser une partie ou la totalité des objectifs de l'entente.

Au cours de l'année, un total de 14 404 127 $ a été dépensé en vertu du programme. Les activités ont compris des fonds pour le campus virtuel du Nouveau-Brunswick, le Centre d'excellence en informatique, la promotion du tourisme et des investissements, le développement de la technologie de l'information, l'expansion du commerce agroalimentaire et des pêches, ainsi que l'aménagement d'infrastructure touristique. Des fonds ont aussi été accordés pour le développement économique pour les autochtones.

Programme 2 : perspectives stratégiques

L'objet premier du programme est de donner aux deux ordres de gouvernement le financement et la marge de manœuvre nécessaires pour tirer parti de perspectives de développement économique stratégiques et importantes, qui permettent de réaliser une partie ou la totalité des objectifs de

l'entente. Au cours de l'année à l'étude, la province n'a engagé aucune dépense en vertu du programme.

Programme 3 : planification

Le programme vise à soutenir les projets de recherche et de planification liés aux perspectives de développement économique et stratégique au Nouveau-Brunswick.

Au cours de l'année, un total de 529 942 $ a été dépensé en vue de financer 15 études. Il s'agissait notamment d'une stratégie sectorielle de produits du bois à valeur ajoutée, d'un plan d'affaires pour la Greater Fredericton Airport Authority et d'un plan de développement touristique pour le village de Neguac.

Programme d'aide communautaire à la jeunesse

Le programme est établi en 2000, dans l'objectif de fournir un financement pour des initiatives d'immobilisations à l'appui de projets communautaires qui sont axés sur la jeunesse et qui, sans un tel appui, n'iraient pas de l'avant. Il vise à suppléer aux programmes fédéraux et provinciaux en matière de développement communautaire lié à la jeunesse. Le total des dépenses pour les 154 projets financés par le programme s'élève à 1 874 705 $ durant l'année financière 2000–2001.

Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique

L'entente de partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique est signée en octobre 1997 et devait expirer le 31 mars 2000. Toutefois, l'entente a été prolongée de trois ans et expirera désormais le 31 mars 2003. Les principaux objectifs de l'entente sont les suivants :

- mettre en commun les ressources limitées en vue d'entreprendre des mesures particulières de développement et de commercialisation du tourisme à l'échelle panatlantique pour accroître le tourisme dans la région grâce à la coordination des activités des gouvernements et de l'industrie touristique dans les secteurs où les avantages sont optimisés pour tous, si les activités sont menées à l'échelle régionale ;
- commercialiser le Canada atlantique comme destination touristique privilégiée, surtout auprès des marchés internationaux ;
- commercialiser les produits touristiques du Canada atlantique auprès des voyagistes internationaux ;
- repérer et entreprendre des initiatives susceptibles de rendre l'industrie touristique plus commercialisable afin d'en accroître la compétitivité et la croissance.

La mise en oeuvre de l'entente se fait à frais partagés entre les quatre provinces de l'Atlantique, le gouvernement du Canada, les quatre associations touristiques provinciales de l'Atlantique et la Commission canadienne du tourisme. Au cours de l'année financière 2000–2001, la province a dépensé 712 753 $.

Promotion du commerce extérieur

L'Entente de coopération Canada—provinces de l'Atlantique sur la promotion du commerce extérieur est signée le 27 mai 1994. Elle devait prendre fin le 31 mars 2000, mais elle a été prolongée de quatre ans et expirera désormais le 31 mars 2004. Elle a comme principal objectif d'entreprendre des mesures particulières en vue d'optimiser la coordination régionale des activités panatlantiques de développement des entreprises à l'échelle internationale et de mettre en commun les ressources limitées pour coordonner les activités reliées au commerce extérieur.

Les activités en vertu de l'entente sont regroupées en quatre programmes :

programme 1 : formation et sensibilisation dans le domaine des exportations ;
programme 2 : information commerciale ;
programme 3 : planification et recherche ;
programme 4 : activités de promotion du commerce extérieur.

Les quatre provinces de l'Atlantique et le gouvernement du Canada se partagent la mise en oeuvre de l'entente. Au cours de l'année à l'étude, la province a dépensé 15 132 $. Les autres parties à l'entente ont aussi entrepris et exécuté des projets.

Programme de développement économique pour les autochtones

L'Initiative conjointe de développement économique (ICDE) des autochtones est un partenariat regroupant la communauté autochtone et les gouvernements fédéral et provincial et visant à préparer et à promouvoir des initiatives qui favoriseront le développement économique autochtone au Nouveau-Brunswick. La Société de développement régional copréside l'ICDE au nom de la province. Dans l'exécution d'un tel mandat, la Société de développement régional est aussi chargée de coordonner les efforts des ministères provinciaux à vocation économique.

Le mandat de l'ICDE est le suivant :

a) L'Initiative conjointe de développement économique a comme but de réunir des représentants autochtones, fédéraux et provinciaux en vue de déterminer et de

poursuivre des projets qui contribueraient au développement économique du peuple autochtone.

b) L'ICDE peut porter sur le développement d'entreprises (par des particuliers, des bandes, des organisations autochtones et en coentreprise), la formation et la planification du développement économique.

c) Le point de mire sera des projets pratiques, axés sur des résultats et utilisant des programmes et services existants à titre de soutien des initiatives prises.

d) L'ICDE englobe tous les autochtones du Nouveau-Brunswick par l'entremise des gouvernements et organisations autochtones, mais des propositions précises peuvent viser des collectivités ou groupes particuliers selon les circonstances.

Au cours de l'année à l'étude, un total de 47 508 $ a été dépensé pour appuyer les activités de l'initiative.

Fonds pour le développement économique de la Péninsule acadienne

Le fonds pour le développement économique de la Péninsule acadienne est établi le 16 décembre 1999 par le Conseil exécutif et entre en activité à la fin décembre 1999. La Société de développement régional est chargée de la gestion financière et administrative du fonds d'une valeur de 25 millions de dollars, à dépenser sur une période de cinq ans prenant fin le 31 août 2004, dans le but de mettre en oeuvre le plan d'action du Comité d'action du premier ministre pour le développement économique de la Péninsule acadienne. Ce plan prend appui sur une approche intégrée dans quatre domaines clés de développement : éducation et formation ; recherche et développement ; diversification économique ; infrastructure. Le fonds appuie des initiatives commerciales et non commerciales. Pour être admissibles à un financement, toutes les initiatives doivent être parrainées par un ministère, un organisme ou une corporation de la Couronne. Le fonds peut fournir un supplément aux programmes gouvernementaux existants d'aide à l'entreprise et assurera la flexibilité pour que les projets valables puissent aller de l'avant.

Toutes les initiatives doivent répondre aux exigences suivantes :

- se conformer aux objectifs du plan d'action pour le développement économique de la Péninsule acadienne ;
- démontrer une incidence économique favorable sur la création d'emplois permanents, l'expansion de la base

économique ou l'amélioration de la situation du marché du travail ainsi qu'une incidence sociale favorable dans l'un ou l'autre des domaines de l'apprentissage continu et du renforcement des capacités communautaires, ou alors dans les deux domaines ;

- recevoir l'appui et le soutien financier ou autre du secteur, de la région ou de la collectivité ;
- démontrer que, en raison de l'emplacement, de la portée, de contraintes temporelles ou du risque, l'initiative ne pourrait pas aller de l'avant sans le versement d'une aide provenant du fonds ;
- démontrer qu'il n'y aura aucun impact négatif sur les entreprises et industries de la région.

Au cours de l'année financière 2000–2001, un total de 70 initiatives sont approuvées au titre du fonds. Le total des dépenses s'est chiffré à 4 002 060 $.

Autres activités

La Société a financé un certain nombre d'autres activités, y compris le fonctionnement des centres scolaires-communautaires, ainsi que les ententes en matière de langues officielles et de coopération intergouvernementale. Des projets spéciaux de même que diverses initiatives spéciales ont été financés ; le détail est donné à l'annexe 3 des états financiers de la Société. Des activités de planification régionale ainsi que le fonctionnement du bureau central de la Société ont été financés. Enfin, comme il a déjà été mentionné, la Société administre désormais le Programme des subventions gouvernementales.

ÉTATS FINANCIERS

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

31 MARS 2001

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au Lieutenant-gouverneur en conseil
- et -
Au président et
aux membres du conseil d'administration
Société d'aménagement régional
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

J'ai vérifié le bilan de la Société d'aménagement régional au 31 mars 2001 et l'état des recettes et dépenses de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Société au 31 mars 2001, ainsi que des résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Le vérificateur général adjoint

K D Robinson

K. D. Robinson, c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 20 juillet 2001

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
BILAN
31 MARS 2001

	2001	2000
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	(1 169 618) $	1 286 262 $
Débiteurs		
Canada - Entente sur le développement économique régional	2 047 717	8 286 424
- Autres	2 678 905	1 461 338
Province du Nouveau-Brunswick - fonds d'administration et de capital	3 644 518	2 143 805
Autres	367 511	66 494
	7 569 033	13 244 323
Autres actifs		
Avance de fonds de dotation pour la route Fundy - en fiducie (note 2)	3 200 000	3 000 000
	10 769 033 $	16 244 323 $
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs		
Province du Nouveau Brunswick - demande d'indemnisation du Canada	4 717 841 $	9 741 249 $
Autres	2 851 192	3 503 074
	7 569 033	13 244 323
Somme due à la province du Nouveau-Brunswick		
Fonds de dotation pour la route Fundy - en fiducie (note 2)	3 200 000	3 000 000
	10 769 033 $	16 244 323 $

Approuvé par le conseil d'administration

_____ président

_____ directeur

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2001

	2001	2000
RECETTES		
Contributions fédérales (Tableau 1)	11 674 621 $	19 878 484 $
Contributions provinciales (Tableau 2)	22 560 879	40 631 961
	34 235 500	60 510 445
DÉPENSES		
Entente sur le développement économique régional		
Diversification économique - coopération	(57 304)	2 177 711
Développement économique - coopération	-	3 175 114
Développement économique urbain - coopération	(27 480)	-
Nouveau cadre	14 934 069	15 810 562
	14 849 285	21 163 387
Autres ententes et programmes		
Fonds de développement économique	-	17 175 447
Avenir jeunesse	1 695 758	5 921 451
Programme d'aide communautaire à la jeunesse	1 874 705	2 194 846
Fonds de projets spéciaux du Nord	-	1 275 516
Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique	712 753	531 531
Entente sur la promotion du commerce extérieur	15 132	68 736
Initiative de développement économique des autochtones	47 508	188 355
Fonds de développement économique de la Péninsule Acadienne	4 002 060	117 542
	8 347 916	27 471 424
Autres activités		
Langues officielles et coopération intergouvernementale	2 867 560	3 246 122
Centres scolaires communautaires	1 680 669	1 682 369
Projets spéciaux	930 085	736 173
Initiatives spéciales (Tableau 3)	3 424 283	3 692 730
Course de chevaux de l'Atlantique	-	111 000
Planification régionale	143 420	21 727
Subvention au SAR Organisme de services spéciaux	-	500 000
Administration	1 899 445	1 885 513
Programme de subventions gouvernementales	92 837	-
	11 038 299	11 875 634
	34 235 500	60 510 445
EXCÉDENT DES RECETTES SUR LES DÉPENSES	Néant $	Néant $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
TABLEAUX COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2001

	2001	2000
Tableau 1 Recettes - Contributions fédérales		
Entente sur le développement économique régional	9 319 886 $	14 989 912 $
Autres activités		
Tracadie - projet du lien des Deux rivières	-	384 635
Langues officielles	1 679 305	1 933 638
Centres scolaires communautaires	282 500	282 500
Initiative de recherche et d'entraînement de la pêche	129 295	1 407 082
Exécution de la vente de tabac	117 457	123 594
Programme de stratégie culturelle	146 178	757 125
	11 674 621 $	19 878 484 $
Tableau 2 Recettes - Contributions provinciales		
Entente sur le développement économique régional	5 529 399 $	6 173 475 $
Autres ententes et programmes		
Fonds de développement économique	-	17 175 447
Avenir jeunesse	1 695 758	5 921 451
Programme d'aide communautaire à la jeunesse	1 874 705	2 194 846
Fonds de projets spéciaux du Nord	-	1 275 516
Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique	712 753	531 531
Entente sur la promotion du commerce extérieur	15 132	68 736
Initiative de développement économique des autochtones	47 508	186 355
Fonds de développement économique de la Péninsule Acadienne	4 002 060	117 542
	8 347 916	27 471 424
Autres activités		
Langues officielles et coopération intergouvernementale	1 188 255	1 312 486
Centres scolaires communautaires	1 398 169	1 399 869
Projets spéciaux	930 085	736 173
Initiatives spéciales	3 031 353	1 020 294
Course de chevaux de l'Atlantique	-	111 000
Planification régionale	143 420	21 727
Subvention au SAR Organisme de services spéciaux	-	500 000
Programme de subventions gouvernementales	92 837	-
Administration	1 899 445	1 885 513
	8 683 564	6 987 062
	22 560 879 $	40 631 961 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
TABLEAUX COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2001

Tableau 3 Dépenses - Initiatives spéciales	2001	2000
Salle Beaverbrook	300 000 $	200 000 $
Tracadie - projet du lien des Deux rivières	-	384 635
Rampe d'accès - Bar Eel River	(28 000)	233 882
Programme de stratégie culturelle	146 178	1 343 537
Initiative de recherche et d'entraînement de la pêche	129 295	1 407 082
Exécution de la vente de tabac	117 457	123 594
Entente Canada/Nouveau-Brunswick relative au programme d'infrastructure	1 000	-
Centre d'excellence - Université de Moncton	1 350 000	-
Jeux d'hiver du Canada 2003	77 633	-
Initiatives touristiques spéciales	1 330 720	-
	3 424 283 $	3 692 730 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 MARS 2001

1. Commentaires généraux sur le fonctionnement

La Société d'aménagement régional est un organisme provincial de la Couronne, incorporé en vertu d'une loi de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick. La Société est responsable de l'administration de tous les programmes fournis par la Province sous l'Entente sur le développement économique régional. La Société est également responsable d'un certain nombre d'autres projets qui lui sont confiés par la Province.

Les contributions fédérales sont, dans certains cas, versées directement aux bénéficiaires de projets. De tels paiements ne sont pas inscrits aux recettes et dépenses de la Société.

Au 31 mars 1994, la Société d'aménagement régional a établi un Organisme de services spéciaux (OSS). Les montants fournis à la Corporation par la Province, qui furent subséquemment transférés à l'OSS, sont présentés dans l'état des recettes et dépenses de la Société. Les montants fournis à l'OSS par d'autres agences ou ministères du gouvernement sont inclus dans les états financiers de l'OSS mais ne sont pas inclus dans ces états financiers.

2. Fonds de dotation pour la route Fundy

La province du Nouveau-Brunswick et le Gouvernement du Canada ont consenti à établir ce fonds. Sa seule raison d'être est d'aider à la construction d'une route panoramique à partir de Saint-Martin (N.-B.), jusqu'à Alma (N.-B.).

La province du Nouveau-Brunswick a avancé 5 millions de dollars au fonds. Ce montant a été avancé au fonds à travers la Société d'aménagement régional et sera remboursé, en totalité ou en partie, à la Société au plus tard le 31 mars 2010.

Les prêts, tels que ceux-ci, consentis à des conditions avantageuses importantes parce qu'ils offrent un faible taux de rendement, sont inscrits initialement comme un actif selon la valeur actualisée nette des flux monétaires futurs prévus. La valeur actualisée nette est calculée à chaque fin d'exercice selon le taux d'emprunt de la province au moment de l'émission du prêt.

3. Engagements

En vertu de l'entente sur le développement économique régional, le gouvernement provincial a engagé des fonds suite au 31 mars 2001, soit environ 19,2 millions de dollars en total.

Les engagements en question sont sujets à l'approbation de fonds par l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.

4. Passif éventuel

Les contributions reçues du gouvernement fédéral en vertu des ententes à coûts partagés entre les gouvernements fédéral et provincial peuvent faire l'objet de redressements suite aux vérifications effectuées par les autorités fédérales. Les redressements résultant des vérifications fédérales seront inscrits aux états financiers de la Société dans la période du règlement.

La Société a garanti des prêts de certaines organisations. Au 31 mars 2001 le passif éventuel relatif à ces garanties s'élevait à 4 020 000 $ (4 035 000 $ au 31 mars 2000). Toute perte résultante sera assumée par la Société.

ÉTATS FINANCIERS

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICES SPÉCIAUX

31 MARS 2001

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au Lieutenant-gouverneur en conseil
- et -
Au président et
aux membres du conseil d'administration
Société d'aménagement régional
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

J'ai vérifié le bilan de la Société d'aménagement régional - Organisme de services spéciaux au 31 mars 2001 et l'état des recettes et dépenses de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Société d'aménagement régional – Organisme de services spéciaux au 31 mars 2001, ainsi que des résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Le vérificateur général adjoint

K D Robinson

K. D. Robinson, c.a

Fredericton (N.-B.)
le 1 août 2001

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICES SPÉCIAUX
BILAN
31 MARS 2001

ACTIF	2001	2000
Actif à court terme		
Débiteurs		
Canada		
- Entente sur le programme d'infrastructures	53 945 $	356 901 $
Province du Nouveau-Brunswick		
- Fonds de capital et de fonctionnement	3 811 901	2 004 360
	3 865 846 $	2 361 261 $
AVOIR		
Avoir	3 865 846 $	2 361 261 $

Approuvé par le conseil d'administration

_____ président

_____ directeur

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICES SPÉCIAUX
ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2001

	2001	2000
RECETTES		
Contributions fédérales		
- Programme de fierté communautaire	- $	5 953 064 $
- Entente sur le programme d'infrastructures	53 945	2 577 187
- Programme expérience rurale	-	4 406 936
- Gestion de la végétation sur l'emprise routière	1 354 360	-
	1 408 305	12 937 187
Contributions provinciales		
- Entente sur le programme d'infrastructures	53 945	2 577 212
- Autre	5 574 107	4 774 418
	5 628 052	7 351 630
	7 036 357	20 288 817
DÉPENSES		
Programme de fierté communautaire	-	6 564 652
Programme expérience rurale	-	11 223 622
Entente sur le programme d'infrastructures	107 890	5 154 399
Initiative d'aménagement des Appalaches	-	159 694
Agrandissement des installations du ministère des Pêches	-	130 229
Village Historique Acadien	223 585	276 415
Gestion de la végétation sur l'emprise routière	2 401 811	-
Initiatives de planification	12 960	-
Initiatives touristique	647 850	-
	3 394 096	23 509 011
EXCÉDENT (DÉFICIT) DES RECETTES SUR LES DÉPENSES	3 642 261	(3 220 194)
Avoir, au début de l'exercice	2 361 261	5 581 455
Ajustement des capitaux (note 1)	(2 137 676)	-
AVOIR, à la fin de l'exercice	3 865 846 $	2 361 261 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICES SPÉCIAUX
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 MARS 2001

1. Commentaires généraux sur le fonctionnement

La Société d'aménagement régional - Organisme de services spéciaux (OSS) fut établie au 31 mars 1994. L'OSS a été formé principalement dans le but de fournir une gestion financière de l'Entente d'infrastructure entre le Canada et le Nouveau-Brunswick. L'Organisme est également responsable d'un certain nombre d'autres projets qui lui sont confiés par la Province.

La balance des capitaux propres de l'OSS représente les montants financés par la province pour des dépenses futures de l'OSS. Pendant l'exercice 2 137 676 $ en fonds ont été retournés à la Province parce que les projets pour lesquels ils étaient destinés ont été interrompus.

2. Passif éventuel - contributions fédérales

Les contributions reçues du gouvernement fédéral en vertu des ententes à coûts partagés entre les gouvernements fédéral et provincial peuvent faire l'objet de redressements suite aux vérifications effectuées par les autorités fédérales. Les redressements résultant des vérifications fédérales seront inscrits aux états financiers de l'Organisme dans la période du règlement.